

Pour commander d'autres coussinets, consulter votre détaillant.  
Pour voir la liste des détaillants, visiter le site Omronhealthcare.ca

**OMRON**



### Deux grands coussinets Long Life<sup>MC</sup>

Modèle: PMLLPADCAN-L

(à utiliser seulement avec les appareils d'électroTHÉRAPIE Omron  
pour le soulagement de la douleur)

Coussinets d'électrode auto-adhésifs avec dispositif de fixation par pression  
Omronhealthcare.ca

#### CONSERVER CES INSTRUCTIONS

 Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant d'utiliser les coussinets.

#### RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ

##### Utilisation prévue

Ces coussinets ne doivent être utilisés qu'en vue d'une stimulation électrique par l'un ou l'autre des appareils d'électroTHÉRAPIE Omron pour le soulagement de la douleur. Les coussinets doivent être appliqués sur la peau normale, saine, sèche et propre d'adultes seulement.

- 1 séance – 15 minutes avec un dispositif d'arrêt automatique
- Nombre maximal de minutes par séance – 30 minutes ou 2 séances
- Nombre maximal de fois par jour – 3 fois par jour

- ▲ ALERTE** Signale une situation potentiellement dangereuse pouvant causer des blessures graves ou la mort si rien n'est fait pour l'éviter.
- ▲ AVERTISSEMENT** Signale une situation potentiellement dangereuse pouvant causer des blessures légères ou modérées chez l'utilisateur ou des dommages à l'appareil ou à d'autres objets si rien n'est fait pour l'éviter.

**▲** Il ne faut pas utiliser ces coussinets pour la stimulation chez les personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque, d'un défibrillateur ou d'autres dispositifs métalliques ou électroniques. Un tel usage pourrait causer une décharge électrique, des brûlures, une interférence électrique ou la mort.

##### Ne pas appliquer les coussinets:

- ▲** sur le cou en raison du risque de spasmes musculaires graves entraînant l'obstruction des voies respiratoires, des difficultés respiratoires ou des effets indésirables sur le rythme cardiaque ou la pression artérielle.
- ▲** sur la poitrine, car le courant électrique traversant la poitrine pourrait perturber le rythme cardiaque, ce qui pourrait entraîner la mort.
- ▲** sur la peau présentant une lésion, une éruption cutanée, une enflure, une rougeur, une infection ou une inflammation, ou s'il y a une phlébite, une thrombophlébite ou des varices.
- ▲** sur ou près d'une lésion cancéreuse.
- ▲** sur la peau insensible.
- ▲** de chaque côté de la tête, car les effets de la stimulation sur le cerveau sont inconnus.
- ▲** La taille, la forme et le type de coussinets pourraient influencer sur la sûreté et l'efficacité de la stimulation électrique.
- ▲** Les caractéristiques électriques des coussinets pourraient influencer sur la sûreté et l'efficacité de la stimulation électrique.

Si les coussinets utilisés sont trop petits ou mal placés, il y a un risque d'inconfort ou de brûlures sur la peau.

##### Précautions

- Les effets de l'usage prolongé de coussinets pour la stimulation électrique sont
- Puisque les effets de la stimulation sur le cerveau sont inconnus, il ne faut pas placer les coussinets de chaque côté de la tête.
- Il faut faire preuve de prudence lorsque les coussinets sont appliqués sur une peau insensible.
- Garder hors de la portée des enfants.

##### Réactions indésirables

- Il y a un risque d'irritation de la peau et de brûlures sous les coussinets si leur utilisation dépasse la durée recommandée; 30 minutes par séance, jusqu'à 3 fois par jour.
- Il y a un risque de maux de tête ou d'autres sensations douloureuses pendant ou après une stimulation électrique près des yeux ou sur la tête ou le visage.

#### UTILISATION DES COUSSINETS

1. Retirer et jeter la pellicule plastique qui recouvre les coussinets.
  2. Fixer l'une ou l'autre des électrodes à chaque coussinet.
  3. N'appliquer les coussinets que sur une peau normale, intacte, sèche, propre et saine. Les appliquer à une distance d'au moins 2,5 cm (1 po) l'un de l'autre.
- Remarque: Les coussinets ne doivent servir qu'à une seule personne. Afin d'éliminer le risque de réactions cutanées indésirables et de prévenir la propagation de maladies, il ne faut pas partager les coussinets avec d'autres personnes.

#### REMPACEMENT DES COUSSINETS

Si le coussinet ne colle plus à la peau ou si plus de 25 % de la surface du coussinet n'est pas en contact avec la peau.

#### ENTRETIEN DES COUSSINETS

1. Fermer l'appareil et retirer le câble de chaque coussinet.
  2. Laver les coussinets si la surface adhésive est sale ou si les coussinets ne collent pas à la peau.
  3. Passer sous l'eau froide du robinet en frottant délicatement avec le bout des doigts.
- NE PAS utiliser d'éponge, de chiffon, de détergents, de produits chimiques ou de savon.
  - Il est possible de laver les coussinets jusqu'à 10 fois et de les utiliser jusqu'à 150 fois.
  - Laisser sécher à l'air et NE PAS essuyer à l'aide d'un essuie-tout ou d'un linge.

#### CONSERVATION

- Ne pas plier les coussinets.
  - Après l'utilisation, ne pas détacher les câbles d'électrode des coussinets et déposer les coussinets sur le porte-coussinets, la surface adhésive vers le bas de chaque côté du porte-coussinets.
  - Enrouler les câbles autour du porte-coussinets.
  - Température de fonctionnement et humidité (lors de l'utilisation du produit):  
Température 10-40°C (50-104°F) Humidité 30-80%
- Il est possible de prolonger la durée de vie des coussinets en les rangeant et en les utilisant de la façon appropriée.

Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide, veuillez composer le 1-800-634-4350.

Fabriqué pour OMRON HEALTHCARE CO., Ltd.

53, Kunotsubo, Terado-cho  
Muko, Kyoto, 617.0002 JAPON

Emballé en Chine et fabriqué au Japon  
Distribué par: OMRON HEALTHCARE, INC.

1925 West Field Court  
Lake Forest, IL 60045 É.-U.  
©2014 OMRON HEALTHCARE, INC.

1683815-7A